

L O  
O M

G A L L E R Y

LOOM GALLERY

VIA MARSALA, 7  
20121 MILANO IT  
+39 02 8706 4323  
ASK@LOOMGALLERY.COM  
WWW.LOOMGALLERY.COM

# VADIM FISHKIN

THE TIME WHEN WE WANTED  
TO BE ASTRONAUTS

## VADIM FISHKIN

### THE TIME WHEN WE WANTED TO BE ASTRONAUTS

31 Marzo - 19 Giugno, 2016  
Martedì / Sabato, 15 - 19  
o su appuntamento

Loom Gallery, in collaborazione con Galerija Gregor Podnar, è orgogliosa di presentare la prima mostra personale in galleria di Vadim Fishkin "The time when we wanted to be astronauts".

Esistono artisti dei quali si apprezza la bellezza delle opere, artisti che ci interrogano, che analizzano i rapporti con la società, la storia, la cultura; artisti che smuovono il nostro cervello e le nostre passioni; artisti che ci lasciano indifferenti. E poi c'è Vadim Fishkin.

Nato nel 1965 nella ex Unione Sovietica ma trasferitosi a Lubiana negli anni Novanta, Vadim appartiene ad una tradizione post concettuale che lega la produzione artistica alla tecnologia, servendosi della scienza come strumento per dare vita alle idee. Ad affascinarlo è la metodologia della scoperta. In cima ai pensieri il rapporto con il pubblico, il pensiero fisso allo spettatore, la cui soddisfazione, il cui stupore è perno dell'opera stessa.

Nella mente di Vadim Fishkin c'è lui, lo spettatore astratto, che divenuto concreto chiude gli occhi, immagina la mostra che desidera e trova ad accoglierlo un cielo a sua immagine: una stella in movimento sopra di sé, un certificato che porta il suo nome, e più in basso, proprio loro, gli ufo di cui tutti parlano, disegnati nella vita di tutti i giorni. Oggetti comuni si trasformano in poesia, sollecitando l'attenzione tramite giochi d'ombre che sapientemente decifrati, si trasformano in sogni: un barattolo è una palma mossa dalla brezza del Natale; una lampada senza corrente illumina il giorno; una fiamma calda produce elettricità.

Non è magia, è arte. E tu spettatore non te ne accorgi ma hai la bocca aperta. Apri gli occhi. Hai di nuovo dieci anni e sogni di fare l'astronauta.

Vadim Fishkin ha partecipato ai maggiori eventi d'arte internazionali, tra i quali La Biennale di Venezia (Another speedy day, Slovenian Pavilion, 2005; Stazione Utopia, curated by Hans-Ulrich Obrist, 2003; Russian Pavilion, 1995), Manifesta (Manifesta 10, St. Petersburg, 2014; Manifesta 1, Rotterdam, 1996); Bienal de Valencia, 2001; 3rd Istanbul Biennial 1992; 3rd Moscow Biennial (New Old Cold War, 2009); 9th Shanghai Biennale, 2012.

31 March - 19 June, 2016  
Tuesday / Saturday, 3 - 7 pm  
or by appointment

Loom Gallery, in collaboration with Galerija Gregor Podnar, is delighted to present Vadim Fishkin's first solo show at its Milan gallery "The time when we wanted to be astronauts".

There are artists who build beauty through their works, artists who suggest questions, who analyse social dynamics, or reflect on history and culture; some of them are able to move our passions or knowledge, some others leave us indifferent. But then there is Vadim Fishkin.

Born in ex USSR in 1965, living in Lubiana since the 90's, Vadim belongs to the post-conceptual generation which links artistic production to technology, using science as a tool for dragging ideas into reality. His focus is on the discovery process in relation with the audience. More precisely, the surprise of the viewer is the soul of his works.

Vadim Fishkin's mind is turned to him: the abstract witness – as the concrete one – can close his eyes and see exactly the show he's looking for. He'll find himself mirrored in the sky, a star moving above him, and a little lower those UFO everybody talks about, drawn in everyday's life. Common objects twist into poetry, whispering to our imagination through shadow games that compose a dream: a jar becomes a palm moved by a Christmas wind, a lamp with no power enlightens the day, a flame creates a different kind of power.

It's not magic, it's art. And you, the viewer, you find yourself open mouth wide, and when you open your eyes you turn back when you were 10 and you were dreaming of becoming an astronaut

Vadim Fishkin has participated in major international art events, including the Venice Biennale (Another speedy day, Slovenian Pavilion, 2005; Utopia Station, curated by Hans-Ulrich Obrist, 2003; Russian Pavilion, 1995), Manifesta (Manifesta 10, St. Petersburg, 2014; Manifesta 1, Rotterdam, 1996); Bienal de Valencia, 2001; 3rd Istanbul Biennial 1992; 3rd Moscow Biennial (New Old Cold War, 2009); 9th Shanghai Biennale, 2012.

L O  
O M  
G A L L E R Y

LOOM GALLERY

VIA MARSALA, 7  
20121 MILANO IT  
+39 02 8706 4323  
ASK@LOOMGALLERY.COM  
WWW.LOOMGALLERY.COM



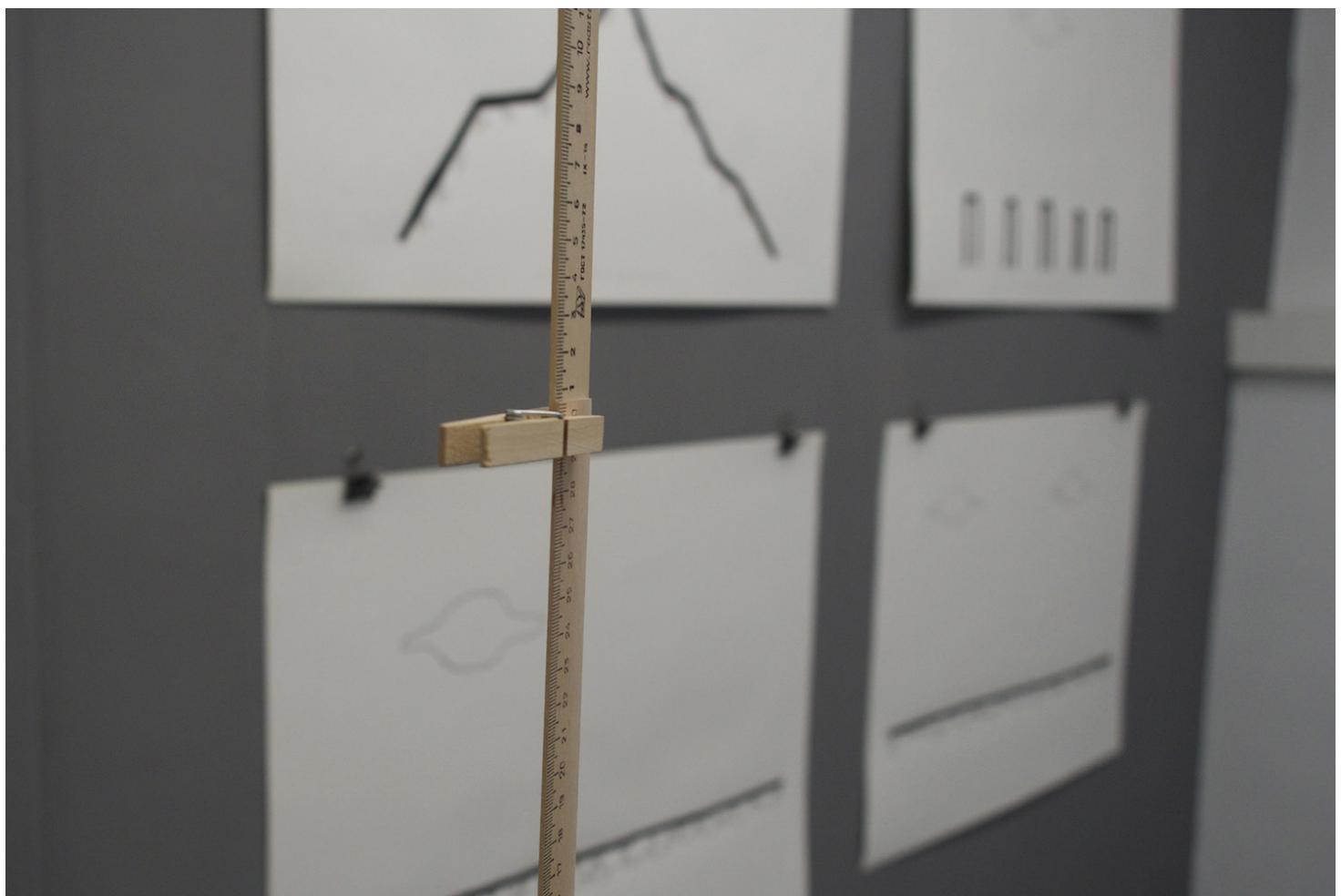
miss Christmas, 2012 | projection, bucket | variable dimensions  
Edition of 3 + AP

L O  
O M

G A L L E R Y

LOOM GALLERY

VIA MARSALA, 7  
20121 MILANO IT  
+39 02 8706 4323  
ASK@LOOMGALLERY.COM  
WWW.LOOMGALLERY.COM



count up count down, 1994 | wooden rulers, wooden laundry clips | variable dimensions  
Edition of 4 + AP



Prometheus Electronic, 2013 | candle, thermoelectric generator, electric candle | cm. 35 x 20 x 6  
Edition of 3 + AP

L O  
O M  
G A L L E R Y

LOOM GALLERY

VIA MARSALA, 7  
20121 MILANO IT  
+39 02 8706 4323  
ASK@LOOMGALLERY.COM  
WWW.LOOMGALLERY.COM

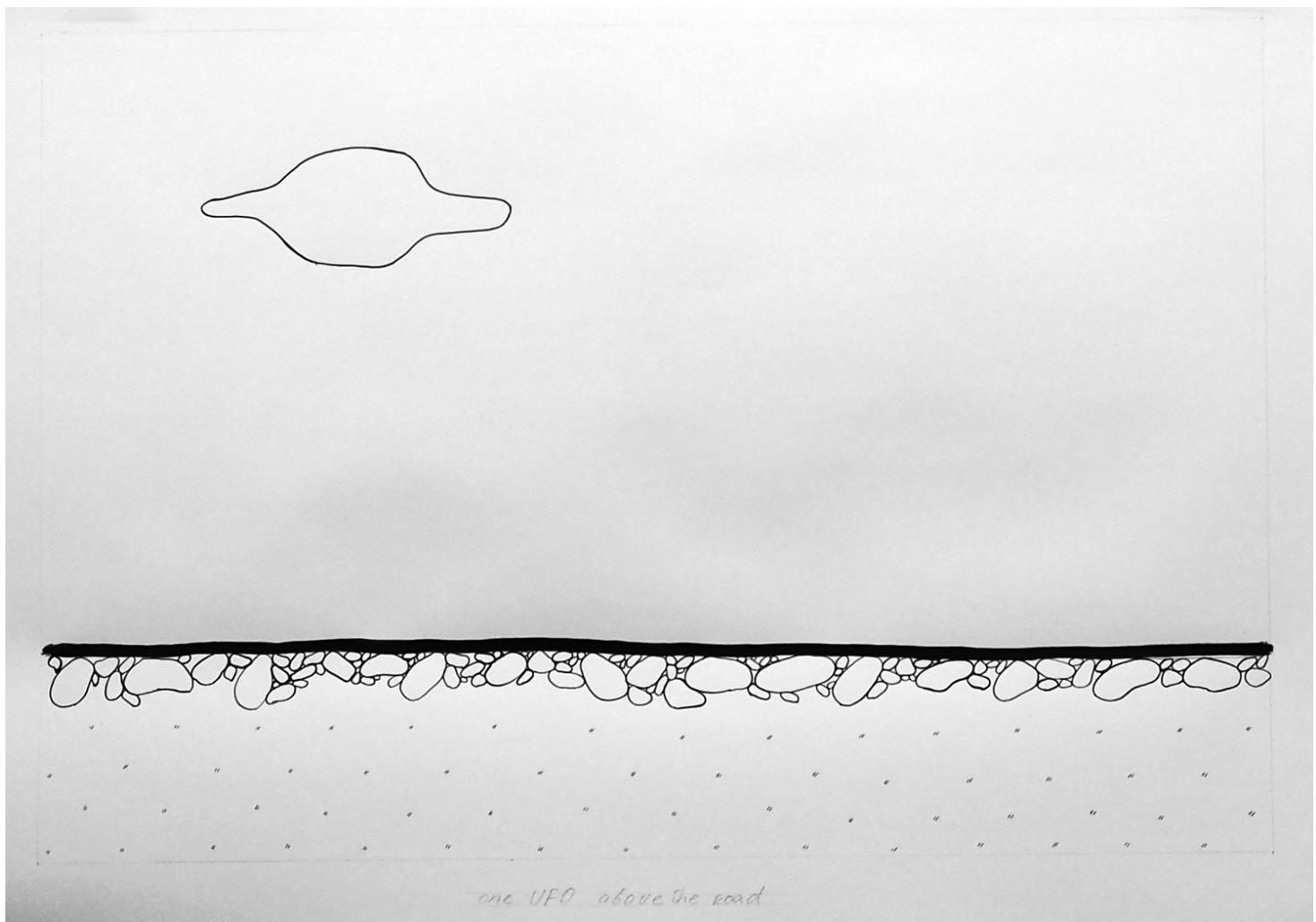


unplugged, 2011 | bulb, light stand, dimmer | cm. 45 x 10 x 10  
Edition of 3 + AP

L O  
O M  
G A L L E R Y

LOOM GALLERY

VIA MARSALA, 7  
20121 MILANO IT  
+39 02 8706 4323  
ASK@LOOMGALLERY.COM  
WWW.LOOMGALLERY.COM



one UFO above the road, 1989 / 2004 | pencil, ink on paper  
cm. 75 x 110

VADIM FISHKIN

THE TIME WHEN WE WANTED TO BE ASTRONAUTS

31 Marzo - 19 Giugno, 2016  
Martedì / Sabato, 15 - 19  
o su appuntamento

31 March - 19 June, 2016  
Tuesday / Saturday, 3 - 7 pm  
or by appointment

“Sun-Stop”, 2003  
projection, computers system  
site-specific

L'installazione è composta di un sistema di 48 videocamere disposte intorno al globo; collegate tra loro mediante un software, trasmettono l'immagine del sole quando occupa un posto specifico: ovvero sopra l'orizzonte, prima del tramonto.

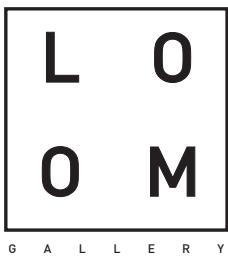
Ogni mezz'ora il software trasferisce la sorgente dell'immagine verso la videocamera successiva, in modo da riprodurre il tramonto per 24 ore consecutive e mantenere il sole nello stesso punto.

Questo progetto è dedicato allo scienziato russo A. L. Chizhevsky, nato nel 1897, è conosciuto come il fondatore della cronobiologia, branca della biologia che studia i fenomeni periodici (ciclici) negli organismi viventi e il loro adattamento ai relativi ritmi solari, noti come ritmi biologici.

The installation consists of 48 cameras system, placed around the globe; interconnected by a software, transmit the image of the sun when it occupies a specific place: that is above the horizon before sunset.

Every half hour the software transfers the image source to the next camera; so as to reproduce the sunset for 24 consecutive hours and keep the sun right above the horizon before it sets.

This project is dedicated to the Russian scientist and thinker A. L. Chizhevsky, born in 1897, known as the founder of Chronobiology (study of the sun's effect on biology) that examines periodic (cyclic) phenomena in living organisms and their adaptation to solar-related rhythms, known as biological rhythms.



LOOM GALLERY

VIA MARSALA, 7  
20121 MILANO IT  
+39 02 8706 4323  
ASK@LOOMGALLERY.COM  
WWW.LOOMGALLERY.COM



sun is still above the horizon in:

TAMPERE  
VIENNA  
PALERMO  
TRIPOLI  
KANO

Sun-Stop, 2003 | projection, computers system  
site-specific installation